

Erfreuliches Halbjahr für heimische Schweinebauern

Fluch und Segen der Afrikanischen Schweinepest (ASP): Auf Grund der Tierseuche in China ist der heimische Schweinepreis im April auf ein zufriedenstellendes Niveau von 1,70 Euro gestiegen.



B UWK 'Y]b Yf' %ž) `&U\ fY 'Ub XUi YfbXYbži bVYZf]YX][YbXYb
A Uf_hd\ UgY 'a]h`Y]b Ya '6Ug]gd fY]g 'j cb '%ž&+ '9i fc 'bYhhc #_[
GWK 'UWk h[Yk]Wk h`ni `&U\ fY gVY[]bb '&\$%- ']gh`XYf`\Y]a]gWk Y
GWk Y]b YdfY]g 'a '5df]`'Ui Z'Y]b 'ni Zf]YXYbghY ``YbXYg'B]j YUi 'j cb
%ž+\$ '9i fc '[Ygh]Y[Yb" 'Ni fOW_ni ZØ\ fYb ']gh`X]Yg 'Ui ZXYb '5i gVfi Wk
XYf'5Zf]_Ub]gWk Yb 'GWk Y]b YdYgh'fGDŁ]b '7\]b Užk cXi fWk
Yf\YV]Wk Y 'A Yb [Yb 'Ub 'GWk Y]b YZY]gWk 'j ca 'K Y`ha Uf_h
UV[YgUi [h'k YfXYb" '8 Ua]h`]gh`X]YgY 'H]YfgYi Wk Y 'ZØf

GW\ k Y]bY\ U`hYf`k Y`hk Y]h[`Y]W\ nY]h][`ni : `i W\ i bX`GY[Yb
[Yk cfXYb"5i g`U_hi Y``Yf`G]W\ h`gdØfYb`X]Y`Yi fcdÀ]gW\ Yb
GW\ k Y]bYVUI Yfb`U`[Ya`Y]b`X]Y`dcg]hjj Yb`9ZZY_hYžgcZYfb`Yg`]b`XYf
9I`gY`Vgh`ni`_Y]bYf`k Y]hYfYb`J YfVfY]hi b[`XYg`J]fi g`_ca a h"8]Y
U_hi Y``Yb`DfY]gdfc[bcgYb`ZØf`&\$%-ž`X]Y`Ui Z`9]bgW\ Àhni b[Yb`XYg
ni _ØbZh][Yb`6YXUfZg`]b`7\]bU`i bX`Yfk UfhYhYf`GW\`UW\ hi b[Yb
VUg]YfYbž`XYi hYb`XUfUI Z`\]bž`XUgg`Ui W\`X]Y`YhnhYb`VY]XYb
E i UfhU`Y`X]YgYg`J\`fYg`j cb`Y]bYf`YfnYi [YfZfYi bX`]W\ Yb
A Uf_hd\UgY`[Y_YbbnY]W\ bYh`gY]b`XØfZhYb"

Jcb`XYa`dcg]hjj Yb`HfYbX`VY]a`A UghgW\ k Y]b`\UVYb`Ui W\`X]Y
: Yf`Y`YfnYi [Yf`dfcZ]h]Yfhž`X]Y`g]W\`ni`J\`fYgVY[]bb`a`]h`Y]bYa
DfY]gb]j YUi`UVZ]bXYb`a`i gghYbž`k`]Y`ni`Yhnh`9bXY`&\$%)`<]Yf`[UV
Yg`gY]h`9bXY`AbbYf`&\$%-`gc[Uf`Y]b`D`i`g`j`cb`(`)`i`"`A`]h`Y]bYa
6Ug]gdFy]g`j`cb`&ž`\$`9i`fc#_[`VYZ]bXYb`g]W\`X]Y`9f`ØgY`XYf
\Y]a`]gW\ Yb`: Yf`Y`YfnYi [Yf`]bnk`]gW\ Yb`Ui Z`XYa`B]j`YUi`k`]Y`a
: fØ\gca a`Yf`&\$%+"

8]YgY`gdØfVUfY`J YfVYggYfi b[`]gh`ZØf`X]Y`K`]fhgW\ UZh`]W\`Y]h
i bgYfYf`GW\ k Y]bYVYhf]YVY`j`cb`YI`]ghYbn]Y``Yf`6YXYi`hi`b[`ž`nY][h
g]W\`fUbn`FY]gYW_YfžDfÀg]XYbh`XYf`@UbXk`]fhgW\ UZhg_Ua`a`Yf
fl@? £`C VYfØghYffY]W\`ž`YfZfYi`h"8Ybb`a`]h`Y]bYf`K`YfhgW\ ØdZ`b[
j`cb`\$`A`]c`9i`fc`U`h`X]Y`GW\ k Y]bY\ U`hi`b[`ZØf`X]Y`6Ui`Yfb`]a
6i`bXYg`UbX`Y]b`À`b`]W\`c`Yg`k`]fhgW\ UZh`]W\`Yg`;`Yk`]W\`h`k`]Y`X]Y
A`]W\`YfnYi`i`b[`?`bUdd`&"\$\$`6Yhf]YVY`Yfn]Y`Yb`]\`f`9]b_ca`a`Yb
Ui`ggW\`Y»`]W\`c`XYf`ØVYfk`]Y`[YbX`Xi`fW\`X]Y`<`U`hi`b[`j`cb
]bg`YgUa`h`%`%`A`]c`GW\ k Y]bYbž`XUg`g]bX`(`\$`i`XYg`Vi`bXYgk`Y]hYb
6YghUbXg`8Yf`6]cUbhY`a`UW\`h`XYfnY]h`_bUdd`&i`XYg
;`YgUa`h`Ub`YVch`Ui`g`5i`Z`fi`bX`XYf`Ø`YfYb`i`hhYf`c`ghYb`k`]Y
Ui`W\`Yf`Ø`hYf`5bZcfXYfi`b[`Yb`]b`XYb`<`U`hi`b[`gVYX]b[`i`b[`Yb
f5i`g`Ui`ž`9]bghfYi`ž`_Y]bY`GdU`hYb`VØXYb£`]gh`6]c`!`GW\ k`Y]bYZY]gW\`
XYi`h`]W\`hYi`fYf`U`g`_cbj`Ybh`cbY`Yg`

F YU_h]cbYb`Ua`:`Y]gW\ a`Uf_h

K`À`fYbX`VY]`GW\ k`Y]bYVUI`Yfb`[`i`hY`Gh]a`a`i`b[`YffgW\ hž`U`h`X]Y
:`Y]gW\ k`]fhgW\ UZh`bUhi`f[`Ya`À`_Y]bYb`;`YZU`Yb`Ub`XYf
DfY]gYbhk`]W\`i`b[`Ua`Fc`ghcZza`Uf_h`GdYn]Y`X]Y`K`i`fgh`i`bX

GW]b_YbZUVf]_UbhYbžk Y`W Y'a]hXYa '@VVYbga]hhY`\ UbXY`
@YZYf_cbhfU_hY ØVYf`Àb[YfY NY]hfÀi a Y'UVgW]Y» Yb'i bX'a]h
gY\ f'[Øbgh][YbFc\ghc Zd fY]gYb '_U'_i ']YfYbžgW fY]VYb' Yhnh'fc hY
NU\`YbžXYbb'XYf<UbXY`]ghj cfYfgh'b]W h'c XYf'_Ui a '[Yk]`hž
DfY]gYf\ Ø\ i b[Yb ni 'U_nYdh]YfYb" 6Y]U`Y a J YfghÀbXb]g'ZØf'X]Y
U_hi Y`Y @U[Y'XYf': `Y]gW]bXi gfh]Y a i gg'UVYf'XcW Yfk À\ bh
k YfXYbžXUgg]b'XYa 'UfVY]hghY][Yb'DfcnYgg'Ybh`Ub['XYf
[YgUa hYb'K YfhgW ØdZ b[g_YhhY'XYf'ZfY]Y'A Uf_h\YffgW h'8Uj cb
k]ggYb'GW k Y]bYa ÀghYf'Y]b'@YX ni 'g]b[Ybžk Ybb'X]Y
: Yf_Y'dfY]gY b]W h]b'Ub[Ya YggYbYf'F Y'Uh]cb ni a
A UghgW k Y]bYYf`Og'ghY\Yb" 8YfnY]h'hf]Zzh'Yg'X]Y'K i fghZUVf]_UbhYbž
k Ybb'XYf': `Y]gW dFY]g'b]W h]a 'ØV']W Yb'J Yf\À'hb]g'a]hXYa
K i fghYf`Og'_cffY']Yfh ž'Yf'Ài hYfhç\Ubb
GW`YXYfYfž YgW ÀZhgZØ\fYf'XYg'J YfVUbXYg'XYf
`UbXk]fhgW UZh']W Yb'J YfYXY'i b[gdfcXi nYbhYb'C² "

8Yf'@VVYbga]hhY`\ UbXY`a ØW hY'XYb'J YfVfUi W Yfb'Ui W
GW k Y]bYZY]gW'UbV]YhYbžXUg'nk Uf'b]W h'Ui g'6]cVYhf]VYb
_ca a hžk c'XYbbcW '\Ø\YfY'GhUbXUfXg'VY]'XYb
<U'hi b[gVYX]b[i b[Yb'[Y'hYb" <]Yf'YbhgW Y]XYh'XYf'A Uf_h'6Y]
Yb hgdfY W YbXYf'B UW ZfU[Y'i bX'k Ybb'X]Y'\Ø\YfYb
DfcXi _h]c bg_cghYb'Xi fW DfY]gni gW`À[Y'UV[Y[c'hYb'k YfXYbž
_ØbbYb'i bgYfY'GW k Y]bY\U'hYf'XUfUi ZfYU[]YfYb'i bX
Yb hgdfY W YbXY'5b[YVchY'YfghY`Yb" @Yhnh`W Yb hgW Y]XYh'XYf
?cbgi a Ybh'Bi f'k Ybb'a]h'GW k Y]bY\U'hi b['b UW\U'h][
Ui gFY]W YbX'9]b_ca a Yb'Yfn]Y'h'k YfXYb'_Ubbžg]bX'X]Y'6Ui Yfb
Ui W 'jb'XYf'@U[Yž']fY'6Yhf]VYV'k Y]hYfni Ybhk]W_Y'b" 8Ug'g'h'X]Y
6Ug]gžXua]h'Ui W ``Ub[Zfgh]['GW b]hnY`i bX'?chY`Yhh'Ui g
]b'AbX]gW Yb'6Yhf]VYVb'_ca a Yb'i bX'b]W h'ØVYf'k Y]hY'GhFYW Yb
Ui g'UbXYfYb'9I !GhUUhYb']a dcfh]Yfh'k YfXYb'a ØggYb ž'gc
F Y]gYW_Yf"

@Yhnh`]W nU\`h'XYf'J YfVfUi W Yf

5i W`GW`YXYfYf'fYW bYh'VY]Y]bYa 'ghUV]Yb'DfY]gb]j YUi
a]hhY'Zfgh]['a]h'\Ø\YfYb'J YfVfUi W YfdfY]gYb'ZØf': f]gW ZY]gW
gck]Y'ZØf'GW]b_Yb'i bX'K i fgh"8]Y'a Ø[']W Yb'DfY]gghY][Yfi b[Yb
XØfZhYb'UVYf'VYgW Y]XYb'Ui gZU`Yb" I bgYfYf'GW Àhni b['b UW

XØfZhY'GWk Y]bYZY]gW]a'GWb]hh'i a'%'V]g'&\$i'hYi fYf'k YfXYb"
8UVY]gdFYWYb'k]f'j cb'%V]g'%ž) '9i fc#[ž'k Ug'i a [YfYWbYh'Ui Z
Y]bY'Dcfh]cb'Y]bYg':`Y]gW [Yf]W hYg'j Yf_fUZhVUFY'&\$'V]g'' \$'7Ybh
VYXYi hYb'k ØfXY ž'fYWbYh'GW`YXYfYf'j cf"

=a'5i »Yf!<Ui g!J YfnY\ f'j]Y`' Ubcbma Yg'GWk Y]bYZY]gW

8Yf'5bhY]`YbYf'A U\`nY]hYbž'X]Y]b'F YghUi fUbhgž?Ubh]bYb'i bX
UbXYfYb'5fhYb'XYf'; Ya Y]bgW UZhjg YfdZY[i b['j YfgdY]gh'k YfXYbž
k'ÀWg'h'k Y]hYf' K Ybb'X]Y'J YfVfUi WYf'gY'Vgh'GWk Y]bYZY]gW
Y]b_Ui ZYbž[fY]ZYb'g]Y'ZUgh'Ui ggW `]Y»`]W 'ni ':`Y]gW 'j cb
GWk Y]bYb'a]h'XYa ' Hf]d'Y'5 !G]Y[Y`'f]b'2 ghYffY]W ' [YVcfYbž
Ui Z[Ync[Yb'i bX[YgW 'UW hYhL' K]fX'Ui »Yf'<Ui g'[Y[YggYbž
VY_ca a Yb'g]Y'GWk Y]bYZY]gW 'j cf[YgYhnhž'XYggYb'<Yf_i bZh'g]Y
b]W h'_YbbYb'"G]Y'\UVYb'UVYf'Y]b'5bfYW h'XUfUi Zž'ni 'k]ggYbž'k c
]\fY '@VVYbga]hhY`'YYf_ca a Yb'"8U\Yf'ZcfxYfb'k]f'gW cb'gY]h
@Ub[Ya 'Y]bY'YbhgdFYW YbXY'<Yf_i bZhgXY_`UfUh]cb'bUW
GWk Y]nYf'J cfV]X ž'gc'DfAg]XYbh'F Y]gYW_Yf"

Dfc[b'cgYb'ZØf'X]Y'a]hhY'Zf]gh][Y'9b'hk]W_`i b[

8]Y'9i 'VYZ]bXYh'g]W 'U_hi Y```]b'J Yf\UbX'i b[Yb'a]h'XYb
Ug]Uh]gW Yb'<Ui d'UVbY\ a Yf'ÀbXYfb'ZØf'GWk Y]bYZY]gW 'f7\]bUž
ž'dUb'i bX'GØX_cfYUł'ØVYf'Y]bY' F Y[]cbU']g]Yfi b["K Ybb'X]Yg
[Y`]b[hž'k ØfXY'Yg'ni '_Y]bYf'GdYffY'Y]bYg'[UbnYb '@UbXYg
_ca a Ybž'k Ybb'Yhk U']b'Y]bYa '_Y]bYb'; YV]Yh'X]YgYg'GhUUhYg'Y]b
5GD!: U```Ui Zhf]hhž'gbXYfb'bi f'X]Y'F Y[]cb'k ÀfY'ZØf'XYb'9i dc'fh
[YgdYffh'"8Ua]h'k ÀfY'Ui W'Y]b'5b[YVchgl'i bX'DfY]gXfi W_
UV[Yk YbXYh'

8Ya 'ZfUbnOg]gW Yb'A Uf_hZcfgW i b[g]bgh]hi h'; ≠ 5 'ni Zc'[Yž'k]fX
7\]bU'bcW 'k Y]hYfY'J Yf'i ghY'Xi fW '5GD'\]bbY\ a Yb'a ØggYb"
8Ua]h'k ØfXYb'']fY'i fgdfØb[']W Yb'GWk Y]bYnU\`Yb'i a 'V]g'ni
(\$i 'a]b)a]Yfh'i bX'XYf'['cVU'Y'6YghUbX'i a 'fi bX'Y]b': ØbZhY'
gW fi a dZYbž'k Ug'XYb'K Y'h'GWk Y]bYZY]gW a Uf_h'VYY]bZi ggYb
k]fX'"8]Y'Gh'X]Y'[Y\h'XUj cb'Ui gž'XUgg'7\]bU'ZØbZV]g'g]YVYb'ž'U\ fY
VfUi WYb'k]fXž'i a 'XUg'GYi WYbXYgUghYf']b'XYb'; f]Z'ni
VY_ca a Yb'"8Ug'\Uh'Ui W' [fuj]YfYbXY': c'[Yb'ZØf'j cf! i bX

bUWX [Y`U[YfhY `K]fhgWX UZhgVYfY]WX Yž`XYbb `7\]bU`]a dcfh]Yfh
k Y[Yb`XYf`_`Y]bYfYb`GWk Y]bYVYghAbXY`VYfY]hg`&\$` `k Yb][Yf
Gc `U`i bX` ; YhfY]XY``5i ZgY]hYb`XYg` ; `Y]gWX a Uf_hYg`[Y\h`GW`YXYfYf
hfchñ`Y]bYf`J Yf_bUddi b[`b]WX h`j cb`g][b]Z_UbhYb
DfY]gYf\ Ø\ i b[Yb`Ui g``6Y]`ghY][YbXYb`J YfVfUi WX YfdfY]gYb`ZØf
Y]bY` ; `Y]gWX gc fhY`dfc Z]h]YfYb`ØV`]WX Yfk Y]gY`UbXYfY`h]Yf]gWX Y
`YVYbga]hhY`"

7\]bU!9I dcfh`j YfgWX UZZh`K YhhVYk YfVgj cfhY`

8 Ug`VY\Uff`]WX Y`6Ya Ø\Yb`XYf`ØghYffY]WX]gWX Yb
GWk Y]bYVfUbWX Y`[Ya Y]bgUa `a]h`XYb`k]WX h][ghYb`5VbY\ a Yfb
i bX`XYb`J YhYf]bÀfVY\ ØfXYbž`Y]bYb`X]fY_hYb`A Uf_hni hf]hh`bUWX
7\]bU`ni `gWX UZZYbž`XØfZhY`g]WX `bi b`bcWX `gWX bY`Yf`U`g`Yfk UfhYh
VYnU\`h`a UWYb`J]Yf`GW`UWX hi b hYfbY\ a Ybž`U`YgUa h
VYXYi hYbXY` ; YgWX ÀZhgdUfhbYf`XYf`J @J !GWk Y]bYVØfgYž`_ØbbYb
bi b`X]Y`7\ UbWX`XYg`Ybcfa `Ui ZbU\ a YZÀ\][Yb`A Uf_hYg`bi hnYbž
k Ug`]\bYb`X]fY_h`VY]`XYf`VYgha Ø[`]WX Yb`J Yfa Uf_hi b[`XYf
GW`UWX hgWX k Y]bY`\]`Zh`GW`cb`Yhnh`gh`g]WX h`Ufž`XUgg`@ÀbXYf`a]h
X]fY_hY`a`7\]bU!Ni [Ub[`VYggYfY`DfY]gYbhk]W`i b[Yb`j YfnY]WX bYb
U`g`UbXYfY`"

6Ygi WX Yb`G]Y`i bg`Ui Z`ZY]gWX i bXWX "Uh